

# جُحَّا وَالْبُخَلَاءُ



# جَحَّا وَالْبُخَلَاءُ

تأليف  
كامل كيلاني



# جُحا وَالْبُخَلَاءُ

كامل كيلاني

رقم إيداع ٢٠١٢ / ١٧٠٠٠  
تدمك: ٩٧٨ ٩٧٧ ٧١٩ ٠٤٠ ٤

مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة  
جميع الحقوق محفوظة للناشر مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة  
المشهرة برقم ٨٨٦٢ بتاريخ ٢٠١٢/٨/٢٦

إن مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره  
وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه  
٥٤ عمارات الفتح، حي السفارات، مدينة نصر ١١٤٧١، القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
تليفون: +٢٠٢ ٢٢٧٠٦٣٥٢ +٢٠٢ ٣٥٣٦٥٨٥٣ فاكس:  
البريد الإلكتروني: [hindawi@hindawi.org](mailto:hindawi@hindawi.org)  
الموقع الإلكتروني: <http://www.hindawi.org>

---

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي  
للتعليم والثقافة. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية  
العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2011 Hindawi

Foundation for Education and Culture.

All other rights related to this work are in the public domain.

## الْبَخِيلُ

(١) في دار «أبي عصفور»

قصَّ عَلَيْنَا «أَبُو الْعُصْنِ جُحا» مِنْ ذِكْرِيَاتِهِ الْقِصَّةَ التَّالِيَةَ:..  
كَانَ مَجِلْسُنَا حَافِلًا فِي بَيْتِ صَاحِبِنَا «أَبِي عَصْفُورٍ».  
كَانَ الْمَجِلْسُ يَسُودُهُ الْإِنْسَانُ وَالسُّرُورُ، وَتَغْمُرُهُ الْفَكَاهَةُ وَالْمُزَاحُ، وَالْحُبُورُ وَالْإِنْشِرَاحُ.  
كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الَّذِينَ حَضَرُوا فِي هَذَا الْمَجِلْسِ يَتَفَقَّنُ فِي رِوَايَةِ بَعْضِ مَا سَمِعَهُ، أَوْ  
حَدَثَ لَهُ، مِنْ أُطْرُوفَةِ مُعْجِبَةٍ، أَوْ مُلْحَةِ مُسْتَعْدِيَةٍ.<sup>٢</sup>

(٢) الأَنَانِيُّ

قَالَ لَنَا «أَبُو عَصْفُورٍ»: أَقِيتُ فِي بَعْضِ أَسْفَارِي صَاحِبَنَا «أَبَا مُرَّةَ». هُوَ — فِيمَا تَعْلَمُونَ،  
وَأَعْلَمُ، وَيَعْلَمُ النَّاسُ — مَضِرُبُ الْمَثَلِ فِي الْأَنَانِيَّةِ وَالْبُخْلِ وَالْكَسَلِ.  
كَانَ — لِسُوءِ حَظِّي — قَاصِدًا إِلَى الْبَلَدِ الَّذِي يَمْمُتُهُ.  
صَحِبَنِي فِي سَفَرِي، وَلَزِمَنِي لُزُومَ الظَّلِّ لِصَاحِبِهِ.

<sup>١</sup> حديث نادر، يعجب من يسمعه أو يقرؤه.

<sup>٢</sup> كلام حسن مستملح.

### (٣) شِرَاءُ الْلَّحْمِ

«أَبُو مَرَّةَ» هَذَا شَانِهَ عَجِيبٌ. وَقَدْ أَطْلَعَتْنِي صُحْبَتِي لَهُ عَلَى خُلُقٍ فِيهِ غَرِيبٌ.  
إِنَّهُ بَخِيلٌ، وَلَكِنَّهُ لَيْسَ كَغَيْرِهِ مِنَ الْبُخَلَاءِ الَّذِينَ عَرَفْنَاهُمْ، يَضْنُونَ بِمَا لَهُمْ، وَلَا يُنْفِقُونَ  
مِنْهُ إِلَّا عَلَى كُرْهٍ.  
هُوَ بَخِيلٌ بِمَا لَهُ، وَبَخِيلٌ بِقُوَّتِهِ، وَبَخِيلٌ بِعَوْنَاهُ، وَبَخِيلٌ بِكُلِّ شَيْءٍ فِيهِ، فَالْبُخْلُ يَظْهُرُ  
فِي كُلِّ تَصْرِفَاتِهِ.  
إِنَّ أَنْسَ أَحَوَالَهُ الَّتِي شَهَدَتُهَا مِنْهُ — فِي أَيَّامِ هَذِهِ الرَّحْلَةِ — لَا أَنْسَ الطُّرْفَةَ التَّالِيَةَ  
الَّتِي كَانَتْ لِي مَعَهُ: سَأَلْتُهُ — ذَاتَ يَوْمٍ — أَنْ يَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ، لِيُشْتَرِي لَنَا لَحْمًا، قَالَ:  
«مَا أَجْهَلَنِي بِالطَّرِيقِ إِلَى السُّوقِ الَّتِي تُرِيدُهَا. مَا أَعْجَرَنِي عَنِ الْبَيْعِ وَالشَّرَاءِ جَمِيعًا!»  
أَخْفَيْتُ عَنِ الرَّجُلِ غَصْبِي عَلَيْهِ، وَكَظَمْتُ غَيْظِي مِنْهُ.  
ذَهَبْتُ وَحْدِي إِلَى السُّوقِ. اشْتَرَيْتُ مِنْهَا شَرِيحةً.<sup>٢</sup>  
بَعْدَ عَوْدَتِي قُلْتُ لِأَبِي مَرَّةَ: «قُمْ فَاطْبُخْ.»  
قَالَ: «مَا أَجْهَلَنِي بِمِثْلِ هَذِهِ الشُّسُونِ!»  
عَجَزْتُ عَنِ إِقْنَاعِهِ، قُمْتُ فَطَبَخْتُ.

### (٤) تَهْيَةُ التَّرِيدِ

طَلَبْتُ إِلَيْهِ أَنْ يُقْتَ الْخِبْرُ، ثُمَّ يَبْلُهُ بِالْمَرْقِ.  
تَلَكَّا صَاحِبِي، وَأَصْمَمَ أَنْتِيَهُ.  
تَظَاهَرَ بِأَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ شَيْئًا.  
أَعْدَتُ عَلَيْهِ الرَّجَاءَ مَرَّةً أُخْرَى.  
رَجَوْتُ أَنْ يَنْشَطَ إِلَى الْعَمَلِ — فِي هَذِهِ الْمَرَّةِ — فَيَنْزَدَ.

<sup>٢</sup> قطعة من اللحم.

<sup>٤</sup> سدهما.

<sup>٥</sup> يفت الخبز ويبله بالمرق.

قُلْتُ فِي نَفْسِي: لَقَدْ عَدَرْتُ صَاحِبِي فِي امْتِنَاعِهِ عَنْ شِرَاءِ الْلَّحْمِ، لِأَنَّهُ بَخِيلٌ بِمَالِهِ، لِأَنِّي دُرِيدٌ أَنْ يَدْفَعَ لِلْلَّحْمِ شَمَانًا.

وَعَدَرْتُ صَاحِبِي أَيْضًا فِي امْتِنَاعِهِ عَنِ الْمُسَاعَدَةِ فِي الطَّبْيَخِ، فَرُبَّمَا كَانَ حَقًّا يَجْهَلُ الْقِيَامَ بِهَا الْعَمَلِ.

وَلَكِنِّي لَمْ أَجِدْ لَهُ عُذْرًا فِي الْامْتِنَاعِ عَنْ فَتْ الْخُبْزِ، وَبِلِهِ بِالْمَرْقِ. هَذَا الْعَمَلُ لَا يُكَفُّهُ مَالًا، وَكُلُّ إِنْسَانٍ يَسْتَطِيعُ الْقِيَامَ بِهِ، فَمَا بِالْهُ يَبْخُلُ حَتَّى يَتَحْرِيكِ يَدِيهِ؟

إِنَّهُ لَمْ يَزِدْ عَلَى أَنْ نَظَرَ إِلَيَّ مُتَبَالِهِ.<sup>٦</sup>

ثُمَّ قَالَ مُتَطَلِّفًا، ضَارِعًا مُسْتَعْطِفًا: «وَاللَّهِ كَسْلَانُ.

قُمْتُ أَنَا فَنَرَدْتُ.<sup>٧</sup>

## (٥) غَرْفُ الطَّعَامِ

قُلْتُ لَهُ سَاحِرًا: «لَعَلَّكَ تَقُومُ الْآنَ فَتَغْرِفُ!»  
لَمْ يُعَيِّنْ صَاحِبِي مِنْ أُسْلُوبِهِ السَّمِيقِ. أَبَى إِلَّا أَنْ يَتَمَادِي فِي صَفَاقَتِهِ، وَيَسْتَرِسِلَ فِي رَذَالَتِهِ.

قَالَ لِي: «شَدَّ مَا يَحْزُنُنِي – بِحَقِّ – أَنْ أَظْهِرَ لَكَ عَجْزِي عَنْ تَلْبِيةِ إِشَارَتِكَ، وَتَحْقِيقِ رَغْبَتِكَ.

إِنَّ أَحْشَى مَا أَحْشَاهُ يَا صَدِيقِي أَنْ يَنْقُلِبَ الطَّعَامُ عَلَى ثِيَابِي فَيُنْلَفِّهَا، وَيَدْهَبَ تَعْبُكَ سُدَّيِ!<sup>٨</sup>

لَمْ أُصَدِّقْ قَوْلُهُ، وَهَمَمْتُ أَنْ أُرْغِمَهُ عَلَى أَنْ يَقُومَ لِيَعْرِفَ الطَّعَامَ. وَلَكِنِّي عَدَلْتُ عَنْ ذَلِكَ، وَقُلْتُ: مَاذَا يُدْرِيَنِي؟ لَعَلَّهُ إِذَا أُرْغَمَتُهُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَصْنَعَ الْعَجْزَ عَنِ الْغَرْفِ، وَأَنْ يَكُبَ الطَّعَامَ، لِأَنَّهُ لَمْ يَعْرِمْ فِيهِ مَالًا، وَلَمْ يَبْذُلْ فِي طَبْيَخِهِ جُهْدًا، فَأَرَانِي قَدْ حَسِرْتُ مَالِي وَجُهْدِي جَمِيعًا، وَضَاعَ وَقْتِي الَّذِي بَذَلْتُهُ فِي شِرَاءِ الْلَّحْمِ وَطَبَيْخِ الطَّعَامِ.

<sup>٦</sup> مُظَاهِرًا بِالْغَبَاوَةِ وَالْغَفَلَةِ.

<sup>٧</sup> فَتَتِ الْخُبْزُ، وَبَلَّتِهِ بِالْمَرْقِ.

<sup>٨</sup> يَضِيعُ بِلَا فَائِدَةِ.

الرَّأْيُ السَّلِيمُ أَنْ أَتَوَلَّ الْغَرْفَ بِنَفْسِي. اسْتَرْحَتْ إِلَى الْيَأْسِ مِنْ مُعَاوَةِ صَاحِبِ الْبَخْلِ الْكُسُولِ. قُفْتُ أَنَا فَغَرَفْتُ.

## (٦) أَكْلُ الطَّعَامِ

قُلْتُ لَهُ مُسْتَهْزِئًا بِهِ: «لَعَلَّكَ — فِي هَذِهِ الْمَرَّةِ — قَادِرٌ عَلَى مُشَارِكَتِي فِي الْأَكْلِ، أَيُّهَا الرَّجُلُ النَّشِيطُ!»

أَتَعْرُفُ كَيْفَ أَجَابَنِي، يَا «أَبَا الْغُصْنِ»؟  
قُلْتُ: «إِنَّ جَوَابَهُ ظَاهِرٌ، لَا يَكَادُ يَسْتَخْفِي عَلَى أَحَدٍ.»  
لَا شَكَّ فِي أَنَّهُ أَفْبَلَ عَلَيْكَ مُتَوَدِّدًا، وَقَالَ: «قَدْ — وَاللَّهِ — اسْتَحْيَيْتُ مِنْ كُثْرَةِ خِلَافِي لَكَ.  
ثُمَّ تَقَدَّمَ فَأَكَلَ مَعَكَ!»  
صَاح «أَبُو عُصْفُونَ» مُتَعَجِّبًا: «لَكَانَكَ كُنْتَ مَعَنَا، يَا «أَبَا الْغُصْنِ» كَيْفَ عَرَفْتَ ذَلِكَ؟»  
قُلْتُ لِصَاحِبِي: «لَعَلَّيِ مِنْ أَعْرَفِ النَّاسِ بِ«أَبِي مُرَّةَ»، إِنَّهُ كَأْمَثَالِهِ مِنَ الْأَنَانِيَّينَ، لَا يُفَكِّرُ  
إِلَّا فِي نَفْسِهِ وَحْدَهَا، وَكُلُّ هُمِهِ أَنْ يَنْتَفِعَ بِغَيْرِهِ مِنَ النَّاسِ، دُونَ أَنْ يَنْتَفِعَ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ.  
وَمَا أَسْوَأُهُذَا الْخُلُقُ!»

قَالَ أَحَدُ الْحَاضِرِينَ مُعَقِّبًا عَلَى قَوْلِي: «رَأَدْتُ أَنَانِيَّةً «أَبِي مُرَّةَ» عَلَى أَنَانِيَّةِ الْقَافِلِ:

مِنْكَ الدِّيقِيقُ، وَمِنْيَ النَّارُ أُوْقِدُهَا  
وَالْمَاءُ مِنِّي، وَمِنْكَ السَّمْنُ وَالْعَسْلُ!»

## (٧) جُحُودُ النَّعْمَةِ

قُلْتُ: مَا كَانَ أَهْوَنَ عَلَى «أَبِي عُصْفُونِ» أَنْ يَقُولَ لِـ«أَبِي مُرَّةَ»: «إِنَّ الشَّمَرَةَ الَّتِي يَغْرِسُهَا  
الثَّنَانُ وَيَتَعَهَّدُ إِنَّهَا يَجْبُ أَنْ يَتَقَاسِمَهَا كِلَّاهُمَا. إِنَّا تَكَاسَلَ عَنِ الْعَمَلِ أَحَدُهُمَا — وَهُوَ قَادِرٌ  
عَلَيْهِ — وَجَبَ أَنْ يَسْتَأْثِرَ بِهَا الْأَخْرُ.»

ثُمَّ تَدَكَّرْنَا — فِيمَا تَدَكَّرْنَا مِنْ فُنُونِ الْحَدِيثِ — مَا طُبِعَ عَلَيْهِ بَعْضُ النَّاسِ مِنْ جُحُودِ النِّعَمَةِ وَكُفْرَانِهَا،<sup>٩</sup> إِذَا غَمَرْتُمُ الْأَنْبَاءُ السَّارَّةُ.  
عَرَضْنَا لِمَنْ يَصْنُونَ بِأَنْفُهِ الْأَشْيَاءِ إِذَا أَقْبَلَ عَلَيْهِمُ الدَّهْرُ؛ حَتَّى إِذَا دَهْمَتُمُ الْمُصِبَّيْةَ طَارَتْ نُفُوسُهُمْ شَعَاعًا،<sup>١٠</sup> فَلَمْ يَتَنَفَّعُوا بِشَيْءٍ مِمَّا بَخْلُوا بِهِ، وَظَفَرَ غَيْرُهُمْ بِكُلِّ شَيْءٍ.

(٨) جُوعٌ وَظَمَاءُ

هُنَا قَصَصْتُ مَا حَدَثَ لِي مَعَ «أَبِي مُرَّةَ» قُلْتُ: كُنْتُ أَسِيرُ — ذَاتَ يَوْمٍ — فِي الصَّحْرَاءِ.<sup>١١</sup> كَانَ الْيَوْمُ قَائِظًا شَدِيدَ الْحَرَّ. كَادَ الْجُوُرُ يَلْتَهِبُ. نَفَدَ طَعَامِي. اشْتَدَّ بِي الْعَطَشُ. عَضَّنِي الْجُوعُ بِأَنْيابِهِ.

(٩) «أَبُو مُرَّةَ»

لَاحَ لِي — مِنْ بَعِيدٍ — شَبَّحُ،<sup>١٢</sup> مَا إِنْ دَائِنَتُهُ حَتَّى عَرَفْتُهُ.  
كَانَ هُوَ صَاحِبِي «أَبَا مُرَّةَ» الَّذِي حَدَّتْنَا بِقُصْتِهِ مَعَكَ.  
فَرَحْتُ حِينَ رَأَيْتُهُ جَالِسًا وَأَمَامَهُ شَكْوَةً،<sup>١٣</sup> وَإِلَى جَانِبِهَا أَكْدَاسُ مِنَ الْقَدِيدِ،<sup>١٤</sup>  
وَالْفَطَائِرُ وَالشَّطَائِرُ، وَالْحَلْوَاءُ وَالْفَاكِهَةُ.  
اسْتَبَشَرْتُ حَيْرًا. أَيْقَنْتُ — حِينَئِذٍ — بِقُرْبِ الْفَرَجِ الْعَظِيمِ، اسْتَوْلَى عَلَى نَفْسِي الْأَمْلُ الْبَاسِمُ، حَلَّ مَحَلَّ الْيَأسِ الْقَاتِمِ.<sup>١٥</sup>

<sup>٩</sup> سُرُّهَا وَإِخْفَائِهَا.

<sup>١٠</sup> تَبَدَّلَتْ مِنَ الْخُوفِ.

<sup>١١</sup> الْأَرْضِيُّ لَا مَاءُ فِيهَا.

<sup>١٢</sup> ظَهَرَ لِي شَخْصٌ.

<sup>١٣</sup> قَرْبَةُ مَاءٍ صَغِيرَةٌ.

<sup>١٤</sup> أَكْوَامُ مِنَ الْلَّحْمِ الْمَجْفَفِ.

<sup>١٥</sup> الشَّدِيدُ السَّوَادُ.

## (١٠) تَوَدُّدُ الْمُحْتَاجِ

ابْتَدَرْتُهُ بِالْتَّحِيَّةِ حِينَ التَّقَتُ أَعْيُنَا. رَدَّ التَّحِيَّةَ فِي تَرَاهٍ وَفُتُورٍ. لَمْ يَحْتَفِلْ بِي، وَلَمْ يَلْتِفْ إِلَيَّ. أَقْبَلْتُ عَلَيْهِ لِشَدَّةِ حَاجَتِي إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ. تَوَدَّدْتُ إِلَيْهِ. تَكَلَّفْتُ إِلْظَهَارِ الشَّوْقِ لَهُ، وَالْفَرَحِ بِلِقَائِهِ.

كُنْتُ أَظُنُّ — وَمَا أَكْدَبَ الظَّنَّ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ — أَنَّهُ سَيَدْعُونِي إِلَى مُشَارِكَتِهِ فِي طَعَامِهِ، وَلَيْسَ مَعِي طَعَامٌ، فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ الْمُوْحِشِ<sup>١٦</sup> الْقُفْرِ.<sup>١٧</sup>



<sup>١٦</sup> الْخَالِي مِنَ النَّاسِ.

<sup>١٧</sup> الْخَالِي مِنَ الْمَاءِ وَالنَّبَاتِ.

«الْكَلْبُ وَثَابُ» (١١)

شَدَّ مَا حَيَّبَ صَاحِبُنَا «أَبُو مُرَّةَ» أَمَّلِي!

لَمْ يَبْدُ مِنْهُ مَا يَدْلُلُ عَلَى أَنَّهُ سَيِّدُ عُونِي إِلَى مَائِدَتِهِ، بَلْ جَعَلَ يُمْطِرُنِي بِأَسْيَأَةٍ مُتَوَالَةٍ مُُتَنَابِعَةٍ، تَتَمُّ عَلَى لَهْفَةِ الْمُشْتَاقِ إِلَى تَعْرُفِ أَخْبَارِ وَلَدِيهِ وَأَهْلِهِ، وَدَارِهِ وَكُلِّهِ وَجَمِيلِهِ، وَمَا إِلَى ذَلِكَ مِنْ شَوَّاغِلِهِ الَّتِي تَعْنِيهِ، بَعْدَ أَنْ حَجَبَهُ السَّفَرُ الطَّوِيلُ عَنْ لُقْيَاهُمْ، وَالنَّمْتُ بِحَدِيثِهِمْ وَمَرَآهُمْ.

سَالَّنِي: «مَنِي گَانَ أَخْرُ عَهْدَكَ بِالْمَدِينَةِ، وَسَاكِنِيهَا؟»

قُلْتُ: «تَرَكْتُ الْمَدِينَةَ مُنْذُ أَيَّامٍ قَلِيلَةٍ.»

سَالَّنِي عَنْ كُلِّهِ «وَثَابُ»: «كَيْفَ تَرَكْتَهُ؟»

قُلْتُ: «مَا أَبْرَعَ فِطْنَتَهُ — يَا أَبَا مُرَّةَ — وَمَا أَعْظَمَ يَقْظَنَهُ، وَأَوْفَ حِرَاسَتَهُ، وَأَعْجَبَ أَمَانَتَهُ!

لَكَانَهُ أَسْدٌ هَصُورُ، قَوِيٌّ فَاتِكُ، يَهْصِرُ فَرِيسَتَهُ. <sup>١٨</sup>

إِنَّهُ يَذُودُ عَنِ الْحَيِّ، وَيَحْمِي الْمَحَلَّةَ، وَيَرْدُ عَادِيَةَ الْلُّصُوصِ، وَيَدْفَعُ شَرَهُمْ وَأَذَاهُمْ، وَيَمْلأُ نُفُوسَهُمْ رُعْبًا وَفَرْعًا. إِنَّهُ لَيَكَادُ يَخْلُعُ قُلُوبَهُمْ ذُعْرًا وَهَلَعًا.»

١٨. يكسرها.



(١٢) رَبَّةُ الدَّارِ

سَالَّنِي عَنْ زَوْجِهِ، قَالَ: «كَيْفَ عِلْمُكَ بِأُمِّ أُوْفَى؟»<sup>١٩</sup>  
 قُلْتُ: «مَا أَبْهَجَ عَيْشَهَا، وَأَوْفَرَ أَنْسَاهَا! أَوْفَتْ سَعَادَتُهَا<sup>٢٠</sup> وَأَزْبَتْ،<sup>٢١</sup> وَاطْمَأَنَّتْ نَفْسُهَا  
 وَقَرَّتْ.<sup>٢٢</sup> مَلَّتْ بَيْتَكَ نَضْرَةً<sup>٢٣</sup> وَانْشِرَاحًا، وَبَهْجَةً وَأَفْرَاحًا. لَا عَجَبَ فِي ذَلِكَ وَلَا غَرَابَةً.

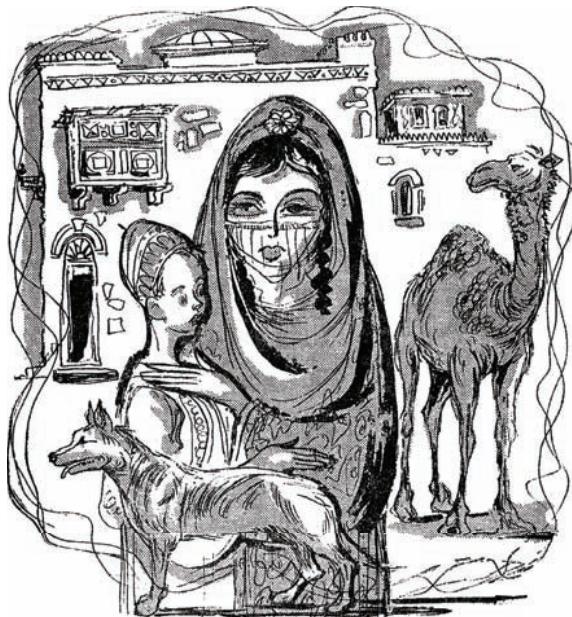
<sup>١٩</sup> تَمَتْ وَبَلَغَتْ غَايَتُهَا.

<sup>٢٠</sup> زَادَتْ.

<sup>٢١</sup> ابْتَهَجَتْ وَسَرَتْ.

<sup>٢٢</sup> نَعْمَةً وَحَسْنَةً.

إِنَّ رَبَّهُ الدَّارِ <sup>٢٣</sup> إِذَا كَانَتْ فِي مِثْلِ «أُمٌّ أَوْفَى»: أَرِيَحَيَّةٌ <sup>٢٤</sup> وَكَرَمًا، وَإِبَاءٌ <sup>٢٥</sup> وَشَمَمًا، <sup>٢٦</sup> يَسِّرَ اللَّهُ لَهَا أَسْبَابَ السَّعَادَةِ، وَجَعَلَ عَيْشَهَا مَوْصُولَ الْهَنَاءِ وَالرَّغَادَةِ، <sup>٢٧</sup> وَأَتَمَّ عَلَيْهَا فَضْلَهُ وَنِعْمَتَهُ، وَمَنَحَهَا مَعْونَتَهُ وَنُصْرَتَهُ، وَلُطْفَهُ وَرِعَايَتَهُ؛ فَحَالَفَهَا الزَّمَانُ، وَصَفَّتْ لَهَا الْيَوْمَ. إِنَّهَا – بِحَمْدِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ – نَاعِمَةُ هَانِتَةٍ مَسْرُورَةٍ بِأَوْفَى صَحَّةٍ، وَأَكْحَلَ عَافِيَةً. أَظْفَرَهَا الْحَظُّ السَّعِيدُ بِمَا تَصْبُو إِلَيْهِ نَفْسُهَا مِنَ الْأَمَانِيِّ وَالْأَمَالِ، وَهُدُوءُ النَّفْسِ وَرَاحَةُ الْبَالِ».



<sup>٢٣</sup> صاحبة البيت.

<sup>٢٤</sup> رغبة في الجود بما تملك.

<sup>٢٥</sup> ترفعاً ونحوه.

<sup>٢٦</sup> ارتفاعاً وسمواً عن الدنيا والنقائص.

<sup>٢٧</sup> طيب العيش.

صِحَّةُ «أَوْفَ» (١٣)

فَالَّذِي قَالَ: «كَيْفَ رَأَيْتَ وَلَدِي أَوْفَ؟»<sup>٢٨</sup>  
 قُلْتُ: «رَأَيْتُهُ أَوْفَ مَا يَكُونُ صَحَّةً، وَأَوْفَرَ<sup>٢٩</sup> مَا يَكُونُ عَافِيَّةً، وَأَتَمَّ مَا يَكُونُ هَنَاءً.  
 أَتَمَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِهِ نِعْمَةَ الصَّفَاءِ، فِي شَمْلٍ جَمِيعٍ،<sup>٣٠</sup> وَنِظَامٍ بَدِيعٍ، وَعَيْشٍ سَعِيدٍ،  
 نَاعِمٍ رَغِيدٍ». <sup>٣١</sup>

الْجَمْلُ «أَبُو أَيُّوبَ» (١٤)

فَالَّذِي قَالَ: «كَيْفَ حَالُ جَمِيلِنَا: أَبِي أَيُّوبَ؟»  
 قُلْتُ: «آمِنُ بِرِعَايَةِ اللَّهِ مِنَ الْأَحْدَاثِ وَالْحُطُوبِ.  
 زَادَ عَلَى الْعَمَلِ سِمَانًا وَقُوَّةً، وَجَلَادَةً<sup>٣٢</sup> وَفُنُونَ<sup>٣٣</sup> كَادَ حَجْمُهُ يَتَضَاعِفُ،<sup>٣٤</sup> لِفَرْطِ  
 صَحَّتِهِ، وَمَوْفُورِ قُوَّتِهِ». <sup>٣٥</sup>  
 فَجَعَلَ يَهْتَزُ فَرَحًا وَسُرُورًا بِمَا يَسْمَعُ مِنِّي.  
 ثُمَّ قَالَ: «كَيْفَ حَالُ الدَّارِ يَا أَبَا الْغُصْنِ؟»  
 قُلْتُ: «نِعْمَ الدَّارُ! إِنَّهَا عَامِرَةٌ بِأَهْلِهَا غَانِيَّةٌ بِمَنْ فِيهَا، مَوْفُورَةُ الْأَنْسِ بِسَاكِنِيهَا.  
 فَطِبْ نَفْسًا، وَأَهْدِأْ بَالًا». <sup>٣٦</sup>

٢٨. أَنْزِيد.

٢٩. أَكْثَر.

٣٠. جَمْعُ لَا يَفْتَرِقُ.

٣١. شَدَّةٌ وَمُتَانَةٌ.

٣٢. شَبَابًا.

٣٣. يَبْلُغُ مَقْدَارَ مَا كَانَ عَلَيْهِ مُرْتَيْنِ.

(١٥) نَفَادُ الصَّابِرِ

ظَلَّلْتُ أَقْصُّ عَلَيْهِ مِنَ الْأَخْبَارِ السَّارَّةِ، وَأَتَفَنَّ فِي إِدْخَالِ الْفَرَحِ وَالسُّرُورِ عَلَى قَلْبِهِ، دُونَ أَنْ يُفَكِّرَ فِي دَعْوَتِي إِلَى طَعَامِهِ. كَادَ الْجُوْعُ يُهْلِكُنِي!  
 أَبَى عَلَيْهِ بُخْلُهُ أَنْ يَزِيدِنِي عَلَى ابْتِسَامَةِ مُخْتَصَرَةٍ مَاكِرَةٍ، أَوْ إِيمَاءَةِ مُقْتَضَبَةٍ<sup>٢٤</sup> عَابِرَةٍ، أَوْ هَزَّةِ بِرَأْسِهِ، أَوْ لَمْحَةِ بِعَيْنِهِ، فِي غَيْرِ مُبَالَةٍ بِي وَلَا اهْتِمَامٍ.  
 أَصْبَحْتُ عَلَى أَحَّرِّ مِنَ الْجَمْرِ.<sup>٢٥</sup> نِفَادُ تَجَلُّدِي<sup>٢٦</sup> وَعَزَّزْنِي الصَّابِرُ.<sup>٢٧</sup>

(١٦) بُخْلُ «أَبِي مُرَّةَ»

اطْمَأْنَ «أَبُو مُرَّةَ» عَلَى دَارِهِ وَوَلَدِهِ وَأَهْلِهِ، وَكُلْبِهِ وَجَمِيلِهِ.  
 لَمْ يُبَالِ بِي. لَمْ يَعْنِهِ مِنْ أَمْرِي — بَعْدَ ذَلِكَ — شَيْءٌ.  
 انْتَهَى نَاحِيَةُ قَصِيَّةٍ.<sup>٢٨</sup> شَرَعَ يَأْكُلُ مُتَوَّدًا،<sup>٢٩</sup> دُونَ أَنْ يُفَكِّرَ فِي دَعْوَتِي إِلَى طَعَامِهِ.  
 اشْتَدَّ بِي الْغَيْظُ. اجْتَمَعَ عَلَيَّ الْجُوْعُ وَالظَّمَاءُ. دَبَّ إِلَى نُفُسي الْاشْمِئْزَازُ وَالْغَضْبُ، مِنْ سَمَاجَةِ «أَبِي مُرَّةَ» وَفَرْطِ حِرْصِهِ.<sup>٣٠</sup>

<sup>٢٤</sup> إِشَارَةٌ سَرِيعَةٌ عَاجِلَةٌ.

<sup>٢٥</sup> النَّارُ الْمُتَقَدَّةُ.

<sup>٢٦</sup> فَنِي احْتِمَالِي.

<sup>٢٧</sup> قَلٌّ، فَلَا أَكَادُ أَجْدَهُ، وَلَا أَقْدَرُ عَلَيْهِ.

<sup>٢٨</sup> قَصْدٌ جَانِبًا بَعِيدًا.

<sup>٢٩</sup> بِدَأَ.

<sup>٣٠</sup> مُنْفَرِدًا.

<sup>٤١</sup> شَدَّةُ بَخْلِهِ.

(١٧) بَارِقَةُ أَمَلٍ

ظَلَلْتُ — فَتَرَّةً — أَفْكَرُ فِي أَمْرِهِ الَّذِي حَيَّرَنِي.  
لَاحَتْ لِي بَارِقَةُ أَمَلٍ فِي أَنْ أُعَالِجَ مُشْكِلَتِي.  
لَمْ أَلْبِثْ أَنْ اهْتَدَيْتُ إِلَى حُكْمٍ بَارِعَةٍ، لِلْوُصُولِ إِلَى مَا قَصَدْتُ إِلَيْهِ، وَأَجْمَعْتُ رَأِيِّي  
عَلَيْهِ.

لَا غَرَبَ أَنَّ الْمُضْطَرَّ يَرْكِبُ الصَّعْبَ مِنَ الْأُمُورِ.  
قُلْتُ فِي نَفْسِي: «مَنْ لَمْ تَكْرُمْ نَفْسُهُ عَلَى النِّعْمَةِ وَالرَّحَاءِ، كَرُمْتُ — عَلَى الرَّغْمِ مِنْهَا  
— فِي الشَّدَّةِ وَالْبَلَاءِ.»

(١٨) مُصَادَفَةُ نَادِرَةٌ

أَتَاحَتْ لِي الْفُرْصَةُ مُصَادَفَةً نَادِرَةً لِمُدَاعِبَتِهِ وَالسُّخْرِيَّةِ مِنْهُ؛ لَعَلَّنِي أَسْتَخْلِصُ مِنْ زَادِهِ مَا  
يُنْقِذُنِي مِنَ التَّلَفِ، وَيُنْجِيَنِي مِنَ الْهَلَكَ، بَعْدَ أَنْ يَخْلُ بِهِ عَلَيَّ.  
اعْتَرَمْتُ أَنَّ الْقِيَ عَلَيْهِ دَرْسًا، يَذْكُرُهُ فَلَا يَنْسَاهُ، مَدَى الْحَيَاةِ، وَلَا يَعُودُ إِلَى هَذَا  
الْمَسْلَكِ الْمَمْقُوتِ مَعَ النَّاسِ.

مَرَّ بِنَا — لِحُسْنِ الْحَظِّ — كَلْبٌ هَرَبَ الْجِسمِ.  
أَشَارَ إِلَيْهِ «أَبُو مُرَّةَ» سَاحِرًا مُسْتَهْزِئًا، مُبَاهِيًّا بِكَلْبِهِ مُفَاخِرًا، قَالَ: «أَيْنَ هَذَا مِنْ  
كَلْبِي وَثَابِ؟»

(١٩) مَصْرَعُ «وَثَابِ»

تَظَاهَرْتُ بِالْأَلْمِ وَالْحَسْرَةِ. قُلْتُ لَهُ مُتَخَابِثًا: «صَدَقْتَ، يَا «أَبَا مُرَّةَ». مَا أَذْكُرُ أَنَّنِي رَأَيْتُ  
لِـ«وَثَابِ» — فِيمَا رَأَيْتُ مِنَ الْكِلَابِ — شَبِيهًَا فِي اكْتِمَالِ الْقُوَّةِ، وَنَضْرَةِ الشَّبَابِ وَنَعَامِ  
الْفُنُوَّةِ!

لَوْ عَاشَ كَلْبُكَ «وَثَابِ» — إِلَى الْيَوْمِ — لَأَصْبَحَ زَعِيمَ الْكِلَابِ، لِفَرِطِ مَا فَاضَ عَلَيْهِ  
مِنْ نِعْمَةِ الشَّبَابِ..»

ذِعَرَ «أَبُو مُرَّةَ» مِمَّا سَمِعَ. رَفَعَ يَدَهُ عَنِ الطَّعَامِ مُتَفَزِّعًا.

قالَ مُنْزَعِجًا مُرَوِّعًا: «تَقُولُ: لَوْ عَاشَ وَثَابُ؟!»  
 قُلْتُ: «نَعَمْ، لَوْ عَاشَ! أَلَمْ تَسْمَعْ؟»  
 قالَ: «كَيْفَ تَقُولُ؟ أَتَعْنِي أَنَّهُ هَلَكَ؟»<sup>٤٢</sup>  
 تَسْنَعَتُ الْأَمَمُ لِمَصْرَعِ «وَثَابِ». تَظَاهَرْتُ بِالْحُزْنِ عَلَيْهِ.  
 قُلْتُ فِي لَهْجَةِ الْمُتَفَجِّعِ: «مِسْكِينٌ «وَثَابُ»!»  
 الْتَّهَمَ<sup>٤٣</sup> قِطْعَةً مِنْ لَحْمِ جَمَلِكَ: «أَبِي أَيُوبَ.  
 أَبِي عَلَيْهِ سُوءُ حَظِّهِ إِلَّا أَنْ تَنْشِبَ قِطْعَةُ الْلَّحْمِ فِي حُلْقُومِهِ.<sup>٤٤</sup> كَانَ فِيهَا حَتْفَهُ، لَقِيَ  
 بِهَا مَصْرَعَهُ فِي الْحَالِ.

(٢٠) مَصْرَعُ «أَبِي أَيُوبَ»

قالَ «أَبُو مُرَّةَ»: «يَا لَلَّدَاهِيَّةَ! كَانَنَا تَعْنِي أَنَّ جَمَلِي قَدْ هَلَكَ أَيْضًا؟ تُرَى بِأَيِّ حَادِثٍ هَلَكَ؟»  
 قُلْتُ: «عَنْرَ لِسُوءِ حَظِّهِ بِقَبْرِ «أُمْ أَوْفَ» عَثْرَةَ قَاتِلَةَ.  
 انْكَسَرَتْ ساقُ الْجَمَلِ الْمِسْكِينِ. أَشْرَفَ عَلَى الْهَلَكَ، ابْتَدَرَهُ الْقَوْمُ<sup>٤٤</sup> بِالسّكِينِ،  
 وَسَارُوا إِلَى ذَبْحِهِ..»

(٢١) مَصْرَعُ «أُمْ أَوْفَ»

قالَ: «يَا لِلْهَوْلِ! كَيْفَ تَقُولُ؟ «أُمْ أَوْفَ» هَلَكَ!» قُلْتُ فِي لَهْجَةِ الْمُتَفَجِّعِ، وَلَهْفَةِ الْمُتَوَجِّعِ  
 مُؤْسِيًّا، نَاصِحًا لَهُ بِالصَّبِرِ مُوصِيًّا، مُهْوِنًا عَلَيْهِ نَكْبَتُهُ مُعَزِّيًّا:  
 «يَرْحَمُهَا اللَّهُ يَا أَبَا مُرَّةَ، وَعَوَّضَكَ عَنْهَا حَيْرًا..»  
 اشْتَدَّ اِنْزِعَاجُهُ. اسْتَوَى عَلَيْهِ الْخَوْفُ. تَمَلَّكَهُ الْفَرَزُ.  
 قالَ: «كَيْفَ هَلَكَتْ «أُمْ أَوْفَ»؟ أَخْبِرْنِي..»

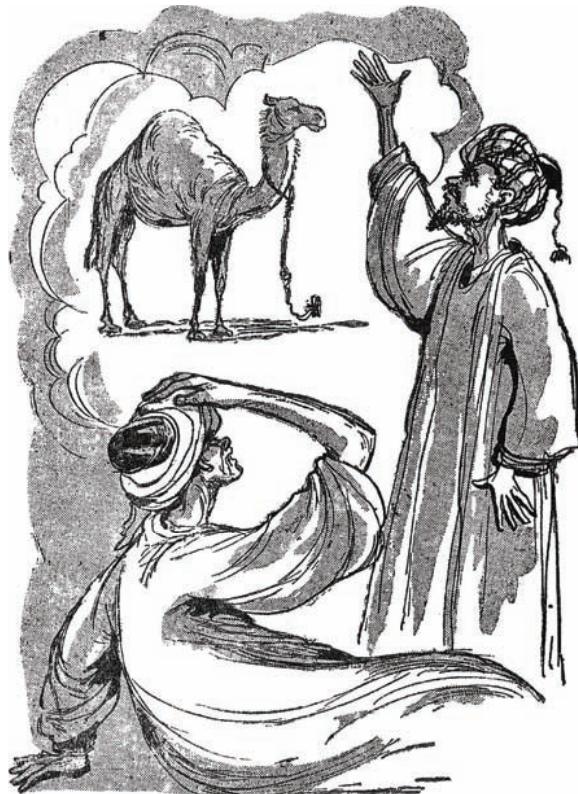
<sup>٤٢</sup> أَتَقْصِدُ أَنَّهُ مَاتَ؟

<sup>٤٣</sup> ابْتَلَعَ، بِمَرْأَةٍ وَاحِدَةٍ.

<sup>٤٤</sup> تَعْلَقَ فِي حَلْقَهِ وَتَشْتَبَكَ.

<sup>٤٥</sup> تَسَارَعُوا إِلَيْهِ.

قُلْتُ: «حُزْنًا عَلَى «أَوْقَ» وَلَدِهَا الْعَزِيزُ الْغَالِي. ثَكِلَتْهُ أُمُّهُ، حِينَ لَقِيَ مَصْرَعَهُ  
الْمُفَاجِيَ!»



٢٢) مَصْرَعُ «أَوْفَى»

اَشْتَدَّ الْفَرْزُ بِهِ. ضَرَبَ صَدْرَهُ ذاَهِلًا. صَرَخَ صَرْخَةُ الْتَّيَائِسِ الْمَصْرُوعِ. رَاحَ يَجْهَشُ<sup>٤٧</sup> بِالْبُكَاءِ.

كَانَ يَرْتَنَحُ<sup>٤٨</sup> مِنْ فَرْطِ مَا أَصَابَهُ مِنَ الْضَّعْفِ وَالْإِعْيَاءِ. كَادَ يَخْرُّ صَعِقًا،<sup>٤٩</sup> لِهَوْلٍ مَا سَمِعَ. اِنْدَفَعَ يَقُولُ: «يَا وَيْلَتَاهُ! يَا لِهَوْلٍ مَا أَسْمَعُ! مَا تَوَلَّدِي «أَوْفَى»؟! كَيْفَ؟»

تَظَاهَرْتُ بِمُشَارِكَتِهِ فِيمَا يَغْمُرُهُ مِنَ الْأَسَى وَالْغَمِّ. قُلْتُ لَهُ فِي لَهْجَةِ الْمُشْفِقِ الْمُنَوَّجِ: «يَرْحَمُهُ اللَّهُ يَا «أَبَا مُرَّةَ»! كَانَ مَصْرَعُهُ يَسْتَدِرُ دُمُوعَ الْحَاقِدِينَ الشَّامِتِينَ، بَلْهُ الْأَصْدِقَاءُ الْمُحِبِّينَ! سَقَطَتْ عَلَيْهِ الدَّارُ. كَانَ — لِسُوءِ الْحَظِّ — مِنَ الْهَالِكِينَ».

٢٣) حَيْرَةُ «أَبِي مُرَّةَ»

اَشْتَدَّ الْجَرَأُ بِ«أَبِي مُرَّةَ». تَعَاوَظَهُ الْحَطْبُ،<sup>٥٠</sup> بَعْدَ أَنْ فَقَدَ كُلَّ عَزِيزٍ لَدِيهِ. رَاحَ يَأْطِمُ.<sup>٥١</sup> ظَلَّ يَتَنَفَّ شَعْرَ لِحْيَتِهِ.<sup>٥٢</sup> كَادَتْ مَصَائِبُهُ تُسْلِمُهُ إِلَى الْجُنُونِ.

سَيِّ طَعَامَهُ. اَنْطَلَقَ يَجْرِي فِي الْفَلَادِ حَائِرًا باكِيًّا، لَا يَعْرِفُ مَاذَا يَصْنَعُ؟ وَإِلَى أَيْنَ يَقْصِدُ؟

ظَلَّ يَجْرِي عَلَى غَيْرِ هُدَى، حَتَّى تَوَارَى<sup>٥٣</sup> عَنْ بَصَرِي وَغَابَ!

<sup>٤٧</sup> يَتَهِيَّأُ لَهُ.

<sup>٤٨</sup> يَتَمَالِيَ.

<sup>٤٩</sup> يَسْقُطُ مِيَّاً.

<sup>٥٠</sup> عَظَمَتْ عَلَيْهِ الْمَصِيَّةُ.

<sup>٥١</sup> يَضْرِبُ خَدَهُ بِكَفِهِ مُفْتَوِّحةً.

<sup>٥٢</sup> يَنْزَعُهُ.

<sup>٥٣</sup> اسْتَرَ.



يُجَابُ مِمَّا فِي هَذِهِ الْحِكَايَةِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَتِيَّةِ:

(س١) أَيْنَ انْعَقَدَ مَحْلِسُ الصَّحَابِ؟ وَمَا هِيَ صِفَاتُ «أَبِي مُرَّةَ»؟

(س٢) بِمَاذَا كَانَ يُجَبِّبُ «أَبْوَ مُرَّةَ» حِينَ يُطْلَبُ مِنْهُ عَمَلٌ؟

(س٣) لِمَذَا عَجِبَ «أَبْوَ عُصْفُورِ» مِنْ امْتِنَاعِ «أَبِي مُرَّةَ» عَنْ صُنْعِ التَّرَيْدِ؟

(س٤) لِمَذَا عَجِبَ «أَبْوَ عُصْفُورِ» مِنْ امْتِنَاعِ «أَبِي مُرَّةَ» عَنْ غَرْفِ الطَّعَامِ؟

(س٥) بِمَاذَا عَلَّ «أَبْوَ الغُصْنِ» إِقْبَالًا «أَبِي مُرَّةَ» عَلَى الْأَكْلِ؟

(س٦) مَاذَا دَارَ بَيْنَ «أَبِي الْغُصْنِ» وَ«أَبِي عُصْفُورِ» مِنْ حَدِيثِ؟

(س٧) كَيْفَ اسْتَقْبَلَ «أَبْوَ مُرَّةَ» صَاحِبَهُ «أَبَا الْغُصْنِ»؟

(س٨) عَنْ أَيِّ شَيْءٍ سَأَلَ «أَبْوَ مُرَّةَ»؟ وَبِمَاذَا أَجَابَهُ «أَبْوَ الغُصْنِ»؟

(س٩) بِمَاذَا وَصَفَ «جُحَّا» حَالَ «أُمٌّ أَوْفَى» زَوْجَةَ «أَبِي مُرَّةَ»؟

(س ١٠) بماذا وصف «جُحا» حال «أُوفَ»؟

(س ١١) بماذا وصف حال الجمل؟

(س ١٢) بماذا كان «أَبُو مُرَّة» مشغولاً بعد سماع الأخبار من «جُحا»؟

(س ١٣) ماذا قال «جُحا» لنفسه، وهو يُنحَّر في أمر «أَبِي مُرَّة»؟

(س ١٤) ما هي المصادفة الحَسَنَةُ التي أَتَاحَتْ لـ«جُحا» تنفيذ خُطْتِه؟

(س ١٥) ماذا جَرَى لِلْكَلْبِ «وَثَابَ»؟

(س ١٦) ماذا جَرَى لِلْجَمَلِ «أَبِي أَيُّوبَ»؟

(س ١٧) ماذا جَرَى لـ«أَمْ أُوفِي»؟

(س ١٨) ماذا جَرَى لـ«أُوفَ»؟

(س ١٩) ماذا صنع «أَبُو مُرَّة» بعد سماعه حديث «جُحا»؟

(س ٢٠) لماذا كرِه «جُحا» طعام «أَبِي مُرَّة»؟ وما هي عاقِبة البُخل؟